

**IESNIEGUMS PAR NAUDAS LĪDZEKĻU PĀRSKAITĪŠANU
NO KRĀJKONTA UZ NORĒĶINU KONTU**

APPLICATION ON TRANSFER OF FUNDS FROM SAVINGS TO CURRENT ACCOUNT

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПЕРЕВОД ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ СО СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО
СЧЕТА НА РАСЧЕТНЫЙ СЧЕТ



AS Rietumu Banka / Vesetas 7 / Rīga / LV-1013 / Latvija
VR Nr. 40003074497 / RTMBLV2X / REUTERS: RIET
Tālr. +371 67025555 / Fakss +371 67025588
www.rietumu.lv / e-pasts: info@rietumu.lv

Apstiprināts AS "Rietumu Banka" Valdes sēdē 01.06.09, protokols Nr.29

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĪEM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

____/____/ 20__

Klients

Customer

Клиент

Reģ. Nr. / Personas kods

Reg. No. / ID No.

Reg. № / Персональный код _____

on behalf of

в лице

_____ personā

Krājkonts Nr.

Savings account No.

Сберегательный счет № _____

Lūdzu pārskaitīt summu

Please, transfer the amount

Прошу перечислить

сумму в размере _____

(cipariem / in figures / цифрами)

Valūtas kods

Currency code

Код валюты _____

Pārskaitījuma summa

un valūta

The amount

and currency _____

(vārdiem / in words / прописью)

Сумма и валюта

Uz norēķinu kontu Nr.

Current account No.

на расчетный счет

LV _____ RTMB _____

Naudas līdzekļu pārskaitīšana

Transfer of funds

Перечисление денежных средств

vienas darba dienas laikā*
during 1 working day*
в течение одного рабочего дня*

pēc 14 dienām
in 14 days
через 14 дней

Ar šo apliecinu, ka AS "Rietumu Banka" un Klienta līguma noteikumi man ir zināmi, skaidri un saprotami. / Terms and conditions of JSC "Rietumu Banka" and Customer Agreement are clear and understandable to me. / Заявляю, что правила Договора АО "Rietumu Banka" и Клиента мне известны, ясны и понятны.

Klients

Customer

Клиент



zīmogs
seal
печать

(vārds, uzvārds / Full Name / имя, фамилия)

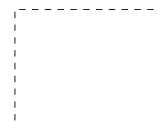
X

(paraksts / Signature / подпись)

Pieņemts izpildei

Accepted for execution

Принято банком



zīmogs
seal
печать

(vārds, uzvārds / Full Name / имя, фамилия)

(paraksts / Signature / подпись)

Rietumu ID

Atslēga

/ Key / Ключ _____

*komisija – 1% no pārskaitījuma summas / 1% fee of the withdrawal amount / штраф 1% от суммы перечисления